

Prima instanță: Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani) (jud. C. Vîrlan)  
Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud. A. Minciuna, V. Mihaila, V. Sîrbu)

## Î N C H E I E R E

12 septembrie 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios  
administrativ al Curții Supreme de Justiție

În componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
Judecătorii

Valeriu Doagă  
Tamara Chișca-Doneva  
Svetlana Filincova

examinând admisibilitatea recursului declarat de SA "RED Union Fenosa" reprezentată de avocatul Jigău Radu și Curalova Vera reprezentată de avocatul Barbăneagră Sergiu,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Curalova Vera împotriva SA "Red Union Fenosa" și SRL "GNF Furnizare Energie" privind încasarea prejudiciului material și moral, penalității și a cheltuielilor de judecată,

împotriva deciziei din 11 aprilie 2018 a Curții de Apel Chișinău, prin care a fost respins apelul declarat de Curalova Vera, admis apelul declarat de SA "RED Union Fenosa", casată hotărârea din 10 noiembrie 2017 a Judecătoriei Chișinău (sediul Rîșcani) în partea încasării prejudiciului moral, pronunțând în partea casată o nouă hotărâre de admitere parțială a acțiunii și încasând cu titlu de prejudiciu moral suma de 20 000 de lei,

### c o n s t a t ă :

La 14 aprilie 2014, Curalova Vera a sesizat instanța de judecată cu cerere de chemare în judecată împotriva SA "Red Union Fenosa" și SRL GNF Furnizare Energie privind încasarea prejudiciului material și moral, penalității și a cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii a indicat că, la 21 octombrie 2010, a fost încheiat contractul privind furnizarea energiei electrice nr.40201 158390 dintre reclamanta și pârâta ÎCS. "Red Union Fenosa" SA. Potrivit pct.1 al contractului locul de consum este adresa mun. Chișinău, str. XXXX.

Potrivit pct.6 al contractului menționat, obiect al contractului l-a constituit furnizarea energiei electrice consumatorului, la locul de consum specificat în datele generale, inclusiv la locurile de uz comun după caz.

La 22 iunie 2012, pe adresa: mun. Chișinău, str. XXXX a avut loc un scurt circuit cu izbucnirea ulterioară a incendiului, fapt confirmat prin certificatul emis

de Serviciul Protecției Civile și Situațiilor Excepționale, Direcția Situații Excepționale mun. Chișinău, Detașamentul pompieri și salvatori Rîșcani nr.325 din 28 iunie 2012. Tot în certificatul menționat se indică că în rezultatul acestui scurt circuit, s-a produs un alt scurt circuit în cazanul de gaz instalat în casa de locuit str. XXXX, mun. Chișinău. Ambele situații au fost lichidate de către echipa de intervenție DPS Rîșcani.

În rezultatul scurtului circuit produs și a incendiului produs astfel, și de fapt constatat de DPS Rîșcani, au fost deteriorate bunurile ce aparțin familiei Curalov din imobilele amplasate pe adresa mun. Chișinău, str. XXXX și mun. Chișinău str. XXXX.

La 27 iunie 2012, a fost înaintate petițiile din 26.06.2012 și 27.06.2012 înregistrate cu nr.30544, prin care reclamanta solicită pârâtei repararea integrală a prejudiciului material cauzat în rezultatul producerii de scurt circuit în imobilele din imobilele amplasate pe adresa mun. Chișinău. str. XXXX și mun. Chișinău, str. XXXX. Astfel, reclamanta informează că, în rezultatul incendiului produs, cazanul de tip "Viessman" a ars definitiv, fiind deteriorată sistemul de încălzire.

Totodată a informat reclamanta că au fost deteriorate și urmează a fi reparate și utilajele electrice din imobile.

Ulterior, la 11 iulie 2012, reclamanta s-a adresat din nou către pârâtă, prin care a indicat că sunt în imposibilitate de a efectua lucrările de reparație la sistemul de încălzire din cont propriu și solicită achitarea prețului lucrărilor de reparație a cărei descifrare detaliată a acestora a fost anexată.

La 23 august 2012, în urma petiției reclamantei, pârâta prin scrisoare nr.0505/65464- 20120823, a informat reclamanta că SA „Red Union Fenosa” este în așteptarea rezultatelor expertizei efectuate de către CEXIN privind cauza izbucnirii incendiului și valoarea prejudiciului astfel suportat. Totodată a solicitat prezentarea documentelor legate de reparația altor utilaje electrice.

La 07 septembrie 2012, Curalova Vera s-a adresat din nou către pârâtă cu cererea nr.41335, prin care a solicitat repararea prejudiciului cauzat în rezultatul de scurt circuit de energie electrică, în special a utilajului electric din imobilele de pe adresa mun. Chișinău, str. XXXX și mun. Chișinău, str. XXXX/1.

La 18 octombrie 2012, reclamanta s-a adresat către pârâtă cu cererea nr.47789, prin care a solicitat repararea prejudiciului pentru reparația utilajului electric în sumă de 21 330 de lei, precum și cheltuielile de reparație ca rezultat al incendiului.

La 27 noiembrie 2012, reclamanta s-a adresat către pârâtă cu cererea nr.54467, unde a indicat că pârâta nu a reparat prejudiciul cauzat, aceasta fiind nevoită să contracteze un împrumut cu dobândă, pentru a efectua reparațiile, cu atât mai mult că se apropie perioada rece a anului. Mai mult ca atât a indicat că, în rezultatul de scurt circuit de energie electrică și producerea incendiului, i-a fost cauzat reclamantei și nepotului său prejudiciu moral, ori a fost incendiat cazanul conectat la rețeaua cu gaze și astfel a existat pericol pentru viața și sănătatea acesteia. La fel s-a referit și asupra faptului că își rezervă dreptul de a înainta acțiune în instanța de judecată, pentru a solicita repararea prejudiciului material și moral cauzat astfel.

La 28 decembrie 2012, reclamantei i-a fost comunicat răspunsul pârâtei la scrisoare menționată cu nr. de ieșire 0505/54467-20121228, unde se indică expres

că „decizia finală referitoare la restituirea pagubelor totale va fi luată după prezentarea Raportului de expertiză pentru determinarea cheltuielilor pentru cazan efectuat de CEXIN. Despre data convocării ședinței cu participarea consumătorului va fi informată preventiv”.

La 30 ianuarie 2013, reclamanta s-a adresat către pârât cu cererea nr.04152, unde și-a exprimat dezacordul privind valoarea prejudiciului care intenționează să fie restituit de către pârâta SA ”Red Union Fenosa”, ori în viziunea reclamantei, acesta nu acoperă pe deplin prejudiciul cauzat efectiv. Totodată a solicitat reclamanta, comunicarea calculelor valorii prejudiciului efectuat de pârâtă, inclusiv prezentarea raporturilor de expertiză efectuate de către CEXIN.

Numeroasele solicitări a reclamantei Curalova Vera de reparare a prejudiciului material efectiv cauzat precum și de comunicare a actelor adresate pârâtei au rămas fără efect. Mai mult decât atât, pârâta nu a răspuns la solicitările reclamantei și manifestat un comportament contrar buneii-credințe și de diligență.

La 16 iulie 2012, SA ”Red Union Fenosa” s-a adresat către CEXIN cu cerere privind stabilirea circumstanțelor și cauzei izbucnirii incendiului în casa de locuit din mun. Chișinău, str. XXXX.

Astfel, prin raportul de constatare tehnico-științifică nr.669 din 13 august 2012 emis de CEXIN, s-a constatat: cauza izbucnirii incendiului, care a avut loc la 22 iunie 2012, cât și deteriorarea utilajului electric de uz casnic în incinta casei de locuit amplasată pe adresa str. XXXX, mun. Chișinău, este apariția supratensiunii în rețeaua internă de alimentare cu energie electrică. Rețeaua electrică de distribuție internă a casei nr. XX, str. XXXX, mun. Chișinău a fost proiectată, montată și înzestrată cu aparataj de comutare și protecție conform Normelor de Amenajare, Normelor de Construcție respective și altor DNT referitoare la aceste instalații și nu a cauzat declanșarea incendiului care a avut loc la 22 iunie 2012; Atât cauza izbucnirii incendiului la 22 iunie 2013, cât și deteriorarea utilajului electric de uz casnic, în casa de locuit, amplasată pe adresa: mun. Chișinău, str. XXXX, a fost supratensiunea în rețeaua de distribuție a energiei electrice a „Furnizorului”.

La 03 iulie 2013, a fost întocmit de către reprezentanții pârâtei procesul-verbal cu privire la examinarea petiției la fața locului, fiind constatat faptul deteriorării receptoarelor din casa de locuit mun. Chișinău, str. XXXX.

În scopul confirmării circumstanțelor cauzei de către reclamantă a fost efectuată înregistrarea video a lucrărilor de reparație a rețelei electrice efectuate de către pârâta SA „Red Union Fenosa”.

La cererea pârâtei de către CEXIN a fost efectuate următoarele expertize menite să stabilească valoare prejudiciului material. Astfel prin demersul nr.0705/62113- 20120807, pârâta a înaintat expertului următoarea întrebare: evaluarea volumului deteriorărilor în urma incendiului a imobilului ce aparține Verei Curalova pe adresa: str. XXXX din mun. Chișinău. Prin raportul de evaluare nr.1002 din 28 decembrie 2012, întocmit de către CEXIN s-a constatat, că, în „rezultatul estimării, s-a stabilit: valoarea de piață totală a obiectelor evaluate, indicate în Tab.2, descrise în compartimentul „Descrierea obiectelor evaluate” constituie la data estimării: 130 784 lei.

Prin cererea din 07 august 2012, pârâta a solicitat efectuarea expertizei de către CEXIN în scopul aprecierii prejudiciului material cauzat proprietarului

imobilului nr. XX din str. XXXX, mun. Chișinău.

Potrivit raportului de constatare tehnico-științifică nr.717 din 24 septembrie 2012, s-a constatat că valoarea lucrărilor de reparație constituie 10 988,64 de lei. Reclamanta a efectuat din surse proprii lucrările de reparație, care au costat suma de 9 930 lei, fapt confirmat prin devizul de cheltuieli, procesul-verbal pentru lucrările de reparație din luna august 2012, calculul resurselor materiale, factura de expediție nr. CX 251998 din 30 august 2012.

Reclamanta a indicat că potrivit actului privind executarea lucrărilor nr. 1 din 30 noiembrie 2012, întocmit între SC „Vitoteh” SRL și Curalova Vera, se confirmă instalarea în imobile a pachetului Vitodens 200- W 60kW H01B, în acest sens au fost achitate pentru lucrări și procurarea instalațiilor de cazangerie în suma de 97 800 de lei, fapt confirmat prin factura fiscală nr.FB3158960 din 30.11.2012. De asemenea a indicat că potrivit actului de executare a lucrărilor nr.2 din 30 noiembrie 2012, întocmit între SC „Vitoteh” SRL și Curalova Vera se confirmă executarea lucrărilor ce țin de reabilitarea cazangeriei în sumă de 72 200 de lei, fapt confirmat prin factura fiscală nr.FB3158993 din 11.12.2012; în total pentru reabilitarea cazangeriei reclamanta a achitat suma de 170 000 lei, fapt confirmat prin chitanța din 08.10.2012.

În scopul reparării utilajelor electrice care s-au defectat în rezultatul scurtului circuit, reclamanta Curalova Vera a pretins că au fost suportate următoarele cheltuieli:

Reparația - receiver Dr. HD model F16 în sumă de 960 de lei, fapt confirmat prin actul nr.07-13/11-2 din 11 iulie 2012 și chitanța din 12.07.2012;

Reparația – 2 televizoare LCD 40 Samsung în sumă de 2400 de lei, fapt confirmat prin actul nr.07-13/11-4 din 11 iulie 2012, nr.07-13/11-3 din 11 iulie 2012 și chitanțe din 12.07.2012;

Reparația - subwoofer KLIPSCH SW-350 în sumă de 1080 de lei, fapt confirmat prin actul nr.07-13/11-1 din 11 iulie 2012 și chitanța din 12.07.2012;

Reparația - tuner TOPFIELD în sumă de 720 de lei; fapt confirmat prin actul nr.07-13/11-5 din 11 iulie 2012 și chitanța din 12.07.2012;

Înlocuirea clapetei de blocare și semnalizatorului din casa de locuit str. XXXX, mun. Chișinău în sumă de 8 121 de lei, fapt confirmat prin factura fiscală nr.SW2047469 din 30.07.2012 și chitanța din 09 august 2012;

Reparația aparatului de cafea de model ”Siemens” în sumă de 2076 de lei, fapt confirmat prin actul nr.V5767-5551 din 10.08.2012 și chitanța din 10.08.2012;

Reparația hotei ”Siemens” în sumă de 3173 de lei, fapt confirmat prin actul nr.V5768- 5552 din 10.08.2012 și chitanța din 10.08.2012;

Reparația cuptorului electric de model ”Siemens” în sumă de 2800 de lei, fapt confirmat prin actul nr.R31954-38205 din 10.08.2012 și chitanța din 10.08.2012;

Valoarea integrală a prejudiciului material cauzat, reclamantei Curalova Vera îl evaluează la 213 952 de lei.

Reclamanta a solicitat în instanța de judecată încasarea prejudiciului material în mărime de 213 952 de lei, penalității în mărime 1 925 568 de lei, prejudiciului moral în mărime de 200 000 de lei, precum și încasarea cheltuielilor de judecată.

Ulterior reclamanta a solicitat atragerea în calitate de copârât a ICS GNF Furnizare Energie SRL.

Prin hotărârea din 10 noiembrie 2017 a Judecătoriei Chișinău (sediul Rîșcani),

cererea de chemare în judecată a fost admisă parțial, fiind încasat de la SA "Red Union Fenosa" în beneficiul Curalova Vera prejudiciul material în sumă de 135 077 lei, prejudiciul moral 50 000 lei și cheltuieli pentru achitarea taxei de stat, în mărime de 4 152,31 de lei, în rest în acțiunea a fost respinsă ca nefondată.

Prin decizia din 11 aprilie 2018 a Curții de Apel Chișinău, a fost respins apelul declarat de Curalova Vera, admis apelul declarat de SA "RED Union Fenosa", casată hotărârea din 10 noiembrie 2017 a Judecătorei Chișinău (sediul Rîșcani) în partea încasării prejudiciului moral, pronunțând în partea casată o nouă hotărâre de admitere parțială a acțiunii și încasând cu titlu de prejudiciu moral suma de 20 000 de lei.

La 31 mai 2018 (suplimentar la 20 iulie 2018), SA "Red Union Fenosa" reprezentată de avocatul Jigău Radu a declarat recurs împotriva deciziei din 11 aprilie 2018 a Curții de Apel Chișinău, solicitând casarea acesteia cu emiterea unei noi hotărâri de respingere a acțiunii.

În motivarea recursului a indicat că instanța de apel a interpretat în mod eronat legea precum și a apreciat arbitrar probele.

La 05 iulie 2018, Curalova Vera reprezentată de avocatul Barbăneagră Sergiu a declarat recurs împotriva deciziei din 11 aprilie 2018 a Curții de Apel Chișinău, solicitând casarea acesteia cu emiterea unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii.

În motivarea recursului a indicat că instanța de apel a interpretat în mod eronat legea, a aplicat o lege care nu trebuia să fie aplicată și nu a aplicat o lege care trebuia să fie aplicată.

La 20 iulie 2018, SA "Red Union Fenosa" reprezentată de avocatul Jigău Radu a depus o referință la cererea de recurs a Verei Curalova, solicitând ca recursul acesteia să fie considerat inadmisibil.

Analizând temeiurile invocate în cererile de recurs, referință, în raport cu materialele pricinii și prevederile legale, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursurile declarate de SA "RED Union Fenosa" reprezentată de avocatul Jigău Radu și Curalova Vera reprezentată de avocatul Barbăneagră Sergiu, neîntemeiate și care urmează a fi declarate inadmisibile, din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) al Codului de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute de art. 432 alin. (2), (3) și (4) al Codului de procedură civilă.

În conformitate cu art. 433 lit. a) al Codului de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) al Codului de procedură civilă.

În conformitate cu art. 440 alin. (1) al Codului de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului.

Dat fiind faptul că temeiurile de declarare a recursului împotriva deciziei curții de apel, prin prisma prevederilor secțiunii a 2-a a capitolului XXXVIII al

Codului de procedură civilă, sunt strict delimitate de art. 432, Completul reține că reieșind din prevederile art. 437 alin.(1) lit. f) al Codului de procedură civilă, în sarcina recurentului este impusă obligația delimitării esenței, temeiului și argumentării acelei/acelor încălcări esențiale și/sau a acelor circumstanțe ce indică la aplicarea eronată a normelor de drept material sau procedural, și care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În speță, însă criticile invocate de atât de SA "RED Union Fenosa" reprezentată de avocatul Jigău Radu cât și de Curalova Vera reprezentată de avocatul Barbăneagră Sergiu, nu pot duce la admisibilitatea recursurilor, ori acestea nu pot fi reținute prin prisma art. 432 al Codului de procedură civilă, în condițiile în care se insistă în mod exclusiv asupra reaprecierii circumstanțelor cauzei, în detrimentul evidențierii ilegalității soluției instanței de apel.

Acest fapt denotă caracterul declarativ al recursurilor, fiind lipsite de esență, care evidențiază simplul fapt al dezacordului recurenților cu soluția dată de instanța de apel, precum și lipsa temeiurilor legale de declarare al recursurilor, având în vedere faptul că, rolul exclusiv al recursului este de a asigura efectuarea unui control de legalitate a deciziei atacate în baza temeiurilor legale de declarare a recursului strict prevăzute de art. 432 alin. (2), (3) și (4) al Codului de procedură civilă.

Or, nu este suficientă simpla expunere a circumstanțelor faptice ale cauzei, fiind necesară motivarea recursului cu indicarea amănunțită a motivelor de nelegalitate pe care se întemeiază, precum și dezvoltarea lor. Motivarea recursului înseamnă nu doar exprimarea nemulțumirii față de actul de dispoziție pronunțat în apel, ci expunerea tuturor motivelor pentru care, din punctul de vedere al părții, instanța a pronunțat o hotărâre neîntemeiată. Aderent, recursul nu se poate limita la o simplă indicare a textelor de lege, condiția legală a dezvoltării motivelor de recurs implicând determinarea greșelilor anume imputate instanței de apel, o minimă argumentare a criticii în fapt și în drept, precum și indicarea probelor pe care se bazează.

Abordarea recurenților, în speță, însă evidențiază în mod clar dezacordul acestora cu soluția dată de instanța de apel, iar argumentele recursurilor nu permit identificarea omisiunilor sau erorilor care ar impune declararea acestora ca fiind admisibile.

Prin prisma jurisprudenței CtEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri, trăsătură distinctivă care nu este evidențiată în cererile de recurs declarate de către SA "RED Union Fenosa" reprezentată de avocatul Jigău Radu și de Curalova Vera reprezentată de avocatul Barbăneagră Sergiu.

Astfel, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată lipsa temeiurilor care ar dicta necesitatea declarării recursurilor ca fiind admisibile.

În conformitate cu art. 270, 431 alin. (2), art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) al Codului de procedură civilă, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Se consideră inadmisibile recursurile declarate de către SA "RED Union Fenosa" reprezentată de avocatul Jigău Radu și de Curalova Vera reprezentată de avocatul Barbăneagră Sergiu.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului, judecătorul

Valeriu Doagă

Judecătorii

Tamara Chișca-Doneva

Svetlana Filincova